

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1946-1947.

VERGADERING VAN 5 AUGUSTUS 1947.

Wetsvoorstel tot aanvulling van de wet tot regeling van het lager onderwijs.

TOELICHTING

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

Gelijk welke organisatie, hoe klein die ook weze, moet aan haar hoofd een verantwoordelijk bestuur hebben, zoniet kan ze noch bloeien noch leven.

Dit is ook waar voor de onderwijsinstellingen. Ook zien we dat de hogescholen, benevens de rector, verantwoordelijke besturen hebben, die zich met het dagelijks en het bijzonder leven dezer inrichtingen bezighouden. Voor de rijksmiddelhare onderwijsinstellingen wordt een bestuurscollege gevormd, dat de studieprefect of bestuurder moet ter zijde staan. Alle technische scholen hebben een bestuursraad die zich om de goede gang der school bekommert. Aan het hoofd van elke vrije onderwijsinstelling staat een schoolcomité dat over het welzijn der school te waken heeft, enz.

Alleen de lagere gemeentescholen zijn van deze algemene regel uitgesloten, en worden eenvoudig aan hun lot overgelaten. Het is dan ook niet te verwonderen, als niemand met gezag zich om het lot dezer onderwijsinstellingen bekommert, dat deze niet de voorspoed kennen die er mag van verwacht worden.

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1946-1947.

SÉANCE DU 5 AOUT 1947.

Proposition de loi complétant la loi organique de l'enseignement primaire.

DÉVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

Toute organisation, si petite soit-elle, doit être dirigée par des chefs responsables, sinon elle ne peut ni prospérer ni vivre.

Cette règle s'applique également à l'enseignement. C'est ainsi que les universités, outre le recteur, possèdent une administration responsable, qui s'occupe de la vie journalière et particulière de ces institutions. Pour les établissements d'enseignement moyen de l'Etat, il y a un bureau d'administration chargé de seconder le préfet des études ou le directeur. Toutes les écoles techniques ont un conseil d'administration qui se préoccupe de la bonne marche de l'établissement. A la tête de chaque institution d'enseignement libre se trouve un comité scolaire qui doit veiller au bien-être de l'institution.

Seules, les écoles primaires communales sont exclues de cette règle générale, et sont tout simplement abandonnées à leur sort. Dès lors, il ne faut pas s'étonner qu'aucune autorité ne se préoccupe du sort de ces écoles et que celles-ci ne connaissent pas la prospérité que l'on est en droit d'attendre d'elles.

Zeker, wij weten dat de schepen, gelast met het openbaar onderwijs, en de schoolbestuurder of het schoolhoofd de verantwoordelijkheid dragen van de goede gang der instelling die onder hun hoede staat. Maar hoeveel schepenen zou men in het ganse land kunnen vinden, die met hart en ziel voor de gemeentescholen zorgen en met de gewenste krachtdadigheid dezer belangen behartigen? Zonder te spreken van de zeer talrijke gevallen waar de schepen een besliste vijand is van het gemeentelijk onderwijs. Wat de schoolbestuurder of het schoolhoofd betreft, meestendeels zijn zij wel bereid al het mogelijke te doen om de bloei hunner inrichting te verzekeren, maar ze krijgen van hun oversten meer redenen om ontmoedigd te zijn, dan om hun goede wil te steunen.

Ook de schoolinspectie, die maar nu en dan eens een vluchtig bezoek aan de school kan brengen, is niet in staat zich regelmatig over de gang der school te vergewissen. Kortom, de lagere gemeenteschool wordt aan haar lot overgelaten.

Wij zijn van oordeel dat deze toestand niet langer kan geduld worden. Ook aan het hoofd van de lagere gemeenteschool moet een soort bestuur of beschermingsraad aangesteld worden, die zich om het dagelijks leven van deze inrichting bekommert en met het nodige gezag wordt bekleed, om het leven, de groei en de bloei er van te verzekeren.

Dit is het doel dat onderhavig wetsvoorstel nastreeft.

MISSIAEN.

Certes, nous savons que l'échevin chargé de l'instruction publique ainsi que le directeur ou le chef d'école sont responsables de la bonne marche de l'institution confiée à leur garde. Cependant, combien d'échevins trouverait-on dans l'ensemble du pays qui se consacrent, corps et âme, à l'école communale et défendent ses intérêts avec toute l'énergie souhaitable? Sans parler des nombreux cas où l'échevin est un ennemi résolu de l'enseignement communal. Quant aux directeurs ou chefs d'école, si la plupart d'entre eux sont disposés à faire tout ce qui est dans leur pouvoir pour assurer la prospérité de l'école, leurs supérieurs souvent les découragent au lieu de seconder leur bonne volonté.

D'autre part, l'inspection scolaire, qui ne peut rendre à l'école de temps en temps qu'une visite rapide, n'est pas en mesure non plus de s'assurer de la marche régulière de l'école. Bref, l'école communale primaire est abandonnée à son sort.

Nous estimons que cette situation ne peut être tolérée plus longtemps. Il faut mettre à la tête de l'école communale primaire une espèce de direction ou de comité de patronage, qui se préoccupe de la vie journalière de l'établissement, et qui soit investi de l'autorité nécessaire pour en assurer la viabilité, l'essor et la prospérité.

Tel est l'objet de la présente proposition de loi.

Wetsvoorstel tot aanvulling van de wet tot regeling van het lager onderwijs.**EERSTE ARTIKEL.**

Bij elke lagere gemeenteschool wordt een beschermingsraad aangesteld. Deze bestaat uit vijf leden voor de scholen met minder dan 150 leerlingen, uit zeven leden voor de scholen met 150 en meer leerlingen.

De beschermingsraden bestaande uit 5 leden worden samengesteld uit : twee leden die onder de ouders der schoolgaande kinderen of onder de oud-leerlingen der school genomen worden ; twee in functie zijnde gemeenteraadsleden der localiteit waar de school zich bevindt ; één lid van het onderwijzend personeel.

De beschermingsraden bestaande uit zeven leden worden als volgt samengesteld : drie leden genomen onder de ouders der schoolgaande kinderen of onder de oud-leerlingen der school ; twee in functie zijnde gemeenteraadsleden der localiteit waar de school zich bevindt ; twee leden van het onderwijzend personeel der school.

De beschermingsraden worden gekozen voor een duur van drie jaar. De uittredende leden kunnen herkozen worden.

ART. 2.

De beschermingsraden worden gekozen door de ouders der schoolgaande kinderen. Zij worden door de zorgen van het gemeentebestuur bijeengeroepen, bij aangetekende brief, binnen de maand na het openen van het schooljaar. De vergadering staat onder het voorzitterschap van het schoolhoofd.

De kandidaten voor de beschermingsraad moeten, om aan de kiezing te kunnen onderworpen worden, hun candidatuur voordragen aan het schoolhoofd, ten minste acht dagen vóór het houden der verkiezingsvergadering.

Proposition de loi complétant la loi organique le l'enseignement primaire.**ARTICLE PREMIER.**

Il est créé, auprès de chaque école communale, un comité de patronage. Celui-ci se compose de cinq membres pour les écoles comptant moins de 150 élèves, de sept membres pour les écoles comptant 150 élèves et plus.

Les comités de patronage de cinq membres se composent : de deux membres désignés parmi les parents des élèves ou parmi les anciens élèves de l'école ; de deux conseillers communaux en fonction de la localité dans laquelle l'école est établie ; d'un membre du personnel enseignant.

Les comités de patronage de sept membres se composent comme suit : trois membres désignés parmi les parents des élèves ou parmi les anciens élèves de l'école ; deux conseillers communaux en fonction de la localité dans laquelle l'école est établie ; deux membres du personnel enseignant de l'école.

Les comités de patronage sont élus pour une durée de trois ans. Les membres sortants sont rééligibles.

ART. 2.

Les comités de patronage sont élus par les parents des élèves. Ils seront convoqués par les soins de l'administration communale, par lettre recommandée, dans le mois de l'ouverture de l'année scolaire. La séance sera présidée par le chef de l'école.

Les candidats au comité de patronage doivent, pour être éligibles, présenter leur candidature au chef de l'école, au moins huit jours avant celui de l'élection.

Er worden drie afzonderlijke stemmingen gehouden, ééne voor elke der drie categorieën vertegenwoordigers. Om verkozen te worden, moet de candidaat de volstreckte meerderheid der uitgebrachte stemmen bekomen. Zo die meerderheid niet bereikt wordt, dan moet tot herstemming overgegaan worden. Bij de derde herstemming worden die kandidaten verkozen verklaard, die het hoogste aantal stemmen bekomen.

ART. 3

De beschermingsraden hebben voor taak te waken op de strenge en stipte toepassing van de wet op het lager onderwijs, zowel voor wat betreft de verplichtingen aan de gemeentebesturen opgelegd, als deze die de ouders hebben. Zij nemen alle initiatieven, doen alle voorstellen aan de gemeenteraad, die ze nodig of nuttig achten om de goede faam, de groei en bloei der schoolinrichting te bevorderen. Het gemeentebestuur is gehouden de voorgedachte voorstellen te onderzoeken en, binnen de drie maanden van het indienen er van, schriftelijk zijn instemming of opmerkingen aan de beschermingsraad over te maken. In geval de gedane voorstellen door het gemeentebestuur afgewezen worden, kan de beschermingsraad de tusschenkomst inroepen van de Minister van Openbaar Onderwijs. Indien, binnen de drie maanden na het inroepen der tusschenkomst van de Minister, daaraan geen gevolg wordt gegeven, is het gemeentebestuur gehouden de gedane voorstellen uit te voeren.

ART. 4.

Elk jaar, wordt door het schoolhoofd een ontwerp van begroting voor de school opgemaakt en onderworpen aan het advies van de beschermingsraad, die er zijn opmerkingen of nieuwe voorstellen aan toevoegt. Dit begrotingsontwerp moet aan het schepen-

Trois votes distincts auront lieu, à savoir un vote pour chacune des catégories de représentants. Pour être élu, le candidat doit avoir obtenu la majorité absolue des votes émis. Si cette majorité n'est pas obtenue, il y a lieu de procéder à un nouveau tour de scrutin. Au troisième vote, seront déclarés élus les candidats qui auront obtenu le nombre le plus élevé de voix.

ART. 3.

Les comités de patronage ont pour mission de veiller à l'application rigoureuse et stricte de la loi sur l'enseignement primaire, tant en ce qui concerne les obligations imposées aux administrations communales, qu'à celles des parents. Ils prennent toutes les initiatives, présentent au conseil communal toutes les propositions qu'ils jugent nécessaires ou utiles pour favoriser la bonne renommée, l'essor et la prospérité de l'établissement scolaire. L'administration communale est tenue d'examiner les propositions qui lui sont faites, et de transmettre par écrit, dans les trois mois de leur introduction, son approbation ou ses remarques au comité de patronage. Au cas où les propositions présentées sont rejetées par l'administration communale, le comité de patronage peut faire appel à l'intervention du Ministre de l'Instruction Publique. Si, dans les trois mois qui suivent le recours à l'intervention du Ministre, il n'y est pas donné suite, l'administration communale est tenue de mettre à exécution les propositions présentées.

ART. 4.

Chaque année, le chef de l'école dressera un projet de budget de l'école, qui sera soumis à l'avis du comité de patronage, lequel y joindra ses remarques ou de nouvelles propositions. Ce projet de budget doit être transmis au collège échevinal au plus tard pour

college worden overgemaakt, uiterlijk op 15 Augustus, die het begrotingsjaar voorafgaat. Wordt de aldus voorgestelde schoolbegroting door de gemeenteraad verworpen, dan kan de beschermingsraad in beroep gaan bij de Minister van Openbaar Onderwijs, die de nodige maatregelen neemt om de goede gang der school te verzekeren.

De rekeningen der school worden eveneens voorafgaandelijk aan het advies van de beschermingsraad onderworpen, vóór zij aan het gemeentebestuur overgemaakt worden. De beschermingsraad voegt zijn gemotiveerd advies bij de rekeningen.

ART. 5.

De beschermingsraad kiest in zijn midden een voorzitter en een secretaris. Bij het einde van het schooljaar wordt door de beschermingsraad verslag opgemaakt over zijn werking gedurende het verlopen schooljaar. Een exemplaar daarvan wordt overgemaakt aan het gemeentebestuur, en een aan de Minister van Openbaar Onderwijs.

ART. 6.

Deze wet treedt in werking met ingang van eerste Januari volgende op de bekendmaking er van in het *Belgisch Staatsblad*.

MISSIAEN.
R. CATTEAU.
P. LIBOIS.
MAZEREEL.
A. DIERCKX.
TAILLARD.

le 15 août qui précède l'année budgétaire. Si le budget scolaire ainsi présenté est rejeté par le conseil communal, le comité de patronage peut prendre son recours auprès du Ministre de l'Instruction Publique, qui prend les mesures nécessaires pour assurer la bonne marche de l'école.

Les comptes de l'école sont également soumis au préalable à l'avis du comité de patronage avant d'être transmis à l'administration communale. Le comité de patronage y joint son avis motivé.

ART. 5.

Le comité de patronage choisit dans son sein un président et un secrétaire. A la fin de l'année scolaire, le comité de patronage fait rapport sur son activité au cours de l'année scolaire écoulée. Un exemplaire de ce rapport est transmis à l'administration communale, un autre au Ministre de l'Instruction Publique.

ART. 6.

Cette loi entrera en vigueur à partir du premier janvier qui suit sa publication au *Moniteur Belge*.